

FOOKUSTEEMAD 2027-2029

Koostatud „Kultuuri arengukava 2021–2030“ lisa 5 alusel.

Fookusteemad hõlmavad nii perioodi olulisemaid poliitikamuudatusi, kui ka konkreetseid kultuuri arengukavast tulenevaid tegevussuundi, kuhu oodatakse partnerite panust.

Kirjanduse valdkonnas eraldatakse toetus kuni kolmele strateegilisele partnerile kogusummas 862 669 eurot kalendriaastas.

KIRJANDUSE VALDKONNA PARTNERITELE:

FOOKUS: Eesti kirjanduse rahvusvahelise nähtavuse ja leviku suurendamine, tõlketevõtte ning rahvusvahelise koostöö arendamine ja valdkonda puudutava teabe vahendamine. Rahvusvahelise leviga erialaajakirja või muu erialase väljaande koostamine ja levitamine.

Oodatavad tulemused:

- Eesti kirjanduse rahvusvaheliseks levikuks on loodud toimiv tugikeskkond, mis tagab tõlkijate professionaalse arengu, toetab kvaliteetsete tõlgete sündi ning aitab tõlkeprojektidel jõuda avaldamiseni. *(soovituslikud mõõdikud: tõlkijate koolitustel, seminaridel ja mentorprogrammides osalejate arv; Eesti kirjandust tõlkivate tõlkijate arv; avaldatud tõlgete arv; keelte ja sihtturgude arv, millesse Eesti kirjandust on tõlgitud; vms)*
- Eesti kirjanduse rahvusvahelistumise kohta on olemas ajakohane, terviklik, usaldusväärne ja kasutajatele hästi kättesaadav teave, mis toetab Eesti kirjanduse tutvustamist, valdkonna arengut, koostööd ja poliitikakujundamist. *(soovituslikud mõõdikud: ajakohastatud autori-, tõlkija- ja tõlkekirjete arv või osakaal; andmebaasi sisestatud tõlgete, autorite ja tõlkijate arv; kodulehe ja andmebaaside kasutajate ning külastuste arv; professionaalsete infopäringute arv; vms)*
- Eesti kirjandus, autorid ja tõlkijad on rahvusvaheliselt nähtavad ning Eesti kirjandusvaldkond osaleb aktiivselt erialastes võrgustikes ja koostööprogrammides; väliskirjastajatele ja teistele professionaalsetele partneritele on loodud võimalused Eesti kirjanduse ja kirjandusvälja vahetuks tundmaõppimiseks. *(soovituslikud mõõdikud: korraldatud või kaaskorraldatud rahvusvaheliste kirjandussündmuste arv; kirjastajate tutvumisprogrammides ja muudes erialaprogrammides osalejate arv; võõrustatud väliskirjastajate, kirjandusagentide ja teiste erialaprofessionaalide arv; rahvusvaheliste võrgustike ja koostööprogrammide tegevustes osalemiste arv; aktiivsete välispartnerite arv; koostööalgatuste, tõlkeprojektide või lepinguteni jõudnud kontaktide arv; rahvusvahelise leviga erialaväljaande levi ja lugejaskond vms)*

Loetletud tegevuste elluviimiseks on kavandatud partnerile esimese aasta toetussumma 230 000 eurot.

FOOKUS: Eesti kirjanduse, kirjastamise ja raamatukultuuri rahvusvahelise nähtavuse suurendamine, sealhulgas valdkonna professionaalne esindamine rahvusvahelistel raamatumessidel ning Eesti raamatute ja raamatukujunduse tutvustamine koostöö valdkonna partneritega.

Oodatavad tulemused:

- Eesti kirjandus, kirjastamine ja raamatukultuur on rahvusvahelistel raamatumessidel esindatud professionaalselt ja nähtavalt, pakkudes Eesti kirjastajatele ja partneritele võimalusi teoste tutvustamiseks, erialaste kontaktide loomiseks ning rahvusvahelise koostöö arendamiseks. *(soovituslikud mõõdikud: messide arv, kus Eesti osaleb ühise stendiga; stendi kasutavate Eesti kirjastuste ja partnerorganisatsioonide arv; stendis toimunud ette planeeritud erialakohtumiste ja esitluste arv; loodud uute rahvusvaheliste kontaktide ning jätkutegevuseni jõudnud koostööalgatuste arv; vms)*
- Rahvusvahelistele erialaprofessionaalidele on messidel kättesaadav ajakohane, sihtrühmapärane ja mitmekeelne teave Eesti kirjastuste, uudiskirjanduse, autoriõiguste, tõlke- ja kirjastamistoetuste, trükivõimaluste ning valdkonna partnerite kohta. *(soovituslikud mõõdikud: koostatud või ajakohastatud võõrkeelsete info- ja esitlusmaterjalide arv; materjalides esindatud kirjastajate ja teoste arv; messidel saadud professionaalsete infopäringute arv, vms)*
- Eesti raamatukujunduse ja trükikunsti paremik on järjepidevalt esindatud rahvusvahelistel konkurssidel ja erialastel väljapanekutel. *(soovituslikud mõõdikud: rahvusvahelistele konkurssidele esitatud Eesti raamatute arv; konkursside ja rahvusvaheliste väljapanekute arv; kauneimate raamatute väljapanekute arv rahvusvahelistel konkurssidel, vms)*

Loetletud tegevuste elluviimiseks on kavandatud partnerile esimese aasta toetussumma 177 000 eurot.

FOOKUS: Kirjanikele ja tõlkijatele loomerahu ja erialase eneseteostuse võimaluste tagamiseks tasude maksmiseks.

Oodatav tulemus:

- Kirjanikele ja tõlkijatele on loodud soodsad tingimused professionaalseks ja järjepidevaks loometegevuseks. Kirjanikud ja tõlkijad teevad tööd, mis on väärtustatud, toetatud ja tasustatud. *(soovituslikud mõõdikud: loomepalga saajate arv; loomepalga saajate rahulolu)*

Loetletud tegevuse elluviimiseks on kavandatud partnerile esimese aasta toetussumma 455 669 eurot.